

## **USB *Bluetooth Adapter***

- Adattatore USB Bluetooth EDR 100 e 10
- Nuova tecnologia **Bluetooth versione 2.0**
- Velocità maggiorata fino a **3Mbit/s**
- Supporto **Audio Alta Fedeltà**
- Nessuna interferenza con **Wi-Fi 2,4Ghz**
- Interfaccia **USB 2.0**



Palladio USB Bluetooth EDR 100  
& Palladio USB Bluetooth EDR 10

**Manuale Operativo**  
rev. 1.2 del 05/2007

**Bluetooth**



## INDICE

---

<b>PREMESSA</b>	<b>II</b>
CONDIZIONI AMBIENTALI	II
<b>DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'</b>	<b>II</b>
<b>INFORMAZIONI RELATIVE ALL'UTILIZZO DI QUESTO APPARATO WIRELESS</b>	<b>III</b>
<b>AVVERTENZE</b>	<b>IV</b>
<b>ASSISTENZA E CONTATTI</b>	<b>IV</b>
<b>1. GENERALITA'</b>	<b>1.1</b>
1.1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE	1.1
1.2. CARATTERISTICHE TECNICHE	1.1
1.3. LA TECNOLOGIA BLUETOOTH™	1.2
1.4. LICENZA DEL SOFTWARE	1.2
1.5. MARCHI E LOGHI REGISTRATI	1.2
<b>2. INSTALLAZIONE WINDOWS® (WINDOWS® VISTA, XP, 2000, ME, 98SE)</b>	<b>2.1</b>
2.1. INSTALLAZIONE SOFTWARE	2.1
2.2. INSTALLAZIONE HARDWARE	2.1
2.3. COME RIMUOVERE IL SOFTWARE	2.3
2.4. VERIFICA DELL'INSTALLAZIONE (XP E VISTA)	2.3
2.5. COME CONFIGURARE IL SOFTWARE	2.4
2.6. OPERAZIONI DI BASE	2.8
2.6.1. COME ASSOCIARE LE PERIFERICHE BLUETOOTH™	2.9
2.7. CONNESSIONE DIAL-UP	2.11
<b>3. INSTALLAZIONE MACINTOSH® (MAC® OS X)</b>	<b>3.1</b>
3.1. INSTALLAZIONE SOFTWARE	3.1
3.2. INSTALLAZIONE HARDWARE	3.1
3.3. OPERAZIONI DI BASE	3.1
3.3.1. COME ASSOCIARE LE PERIFERICHE BLUETOOTH™	3.1
<b>4. APPLICAZIONI PROVATE</b>	<b>4.1</b>

## PREMESSA

*E' vietata la riproduzione di qualsiasi parte di questo manuale, in qualsiasi forma, senza esplicito consenso scritto della Digicom S.p.A. Il contenuto di questo manuale può essere modificato senza preavviso.*

*Ogni cura è stata posta nella raccolta e nella verifica della documentazione contenuta in questo manuale, tuttavia la Digicom non può assumersi alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo della stessa.*

*Tutte le altre marche, prodotti e marchi appartengono ai loro rispettivi proprietari.*

Al fine di salvaguardare la sicurezza, l'incolumità dell'operatore ed il funzionamento dell'apparato, devono essere rispettate le seguenti norme installative:

## CONDIZIONI AMBIENTALI

Temperatura ambiente da 0 a +50°C                      Umidità relativa dal 20 a 80% senza condensa

Si dovrà evitare ogni cambiamento rapido di temperatura e umidità

- Polvere, umidità, calore elevato ed esposizione diretta alla luce del sole.
- Oggetti che irradiano calore. Questi potrebbero causare danni al contenitore o altri problemi.
- Oggetti che producono un forte campo elettromagnetico (altoparlanti Hi-Fi, ecc.)
- Liquidi o sostanze chimiche corrosive.

### Avvertenze Generali

Per evitare scosse elettriche, non aprite l'apparecchio o il trasformatore. Rivolgetevi solo a personale qualificato. Scollegate il cavo di alimentazione dalla presa a muro quando non intendete usare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo. Per scollegare il cavo tiratelo afferrandolo per la spina. Non tirate mai il cavo stesso.

In caso di penetrazione di oggetti o liquidi all'interno dell'apparecchio, scollegate il cavo di alimentazione e fatelo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.

### Pulizia dell'apparato

Usare un panno soffice asciutto senza l'ausilio di solventi.

### Vibrazioni o urti

Attenzione a non causare vibrazioni o urti.

Questa apparecchiatura può essere utilizzata nei seguenti paesi: IT, DE, ES, PT, BE, NL, GB, IE, DK, GR, CH.

## DICHIARAZIONE 'CE' DI CONFORMITA'

Noi, Digicom S.p.A. via Volta 39 - 21010 Cardano al Campo (Varese - Italy) dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che i prodotti, Nome: **PALLADIO USB Bluetooth EDR 100 & 10** al quale questa dichiarazione si riferisce, soddisfano i requisiti essenziali della sotto indicata Direttiva:

- 1999/5/CE del 9 marzo 1999, R&TTE, ( riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità). Come designato in conformità alle richieste dei seguenti Standard di Riferimento o ad altri documenti normativi:

- EN 300 328   - EN 301 489-17   - EN 301 489-1   - EN 60950-1

**CE 0560** 

### Smaltimento delle apparecchiature obsolete



Tutti i prodotti elettrici ed elettronici devono essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali. Quando sul prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce, significa che l'apparato è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC (WEEE).

Sono previste sanzioni in caso di smaltimento abusivo di detti prodotti.

## INFORMAZIONI RELATIVE ALL'UTILIZZO DI QUESTO APPARATO WIRELESS (RADIO LAN)

**Questo apparato è conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/CE.**

Pertanto, in accordo con quanto previsto dall'art. 6.3 del D.Lgs. 9.5.01 n.269, si informa che l'uso di questo apparato è regolamentato da:

- D.Lgs 1.8.2003, n.269, art. 104 (attività soggette ad autorizzazione generale) e art. 105 (libero uso), per uso privato.
- D.M. 28/5/03, per la fornitura al pubblico dell'accesso R-LAN alle reti e servizi di telecomunicazione.

### Marcatura

Il prodotto riporta sull'apparato, sulla confezione e sul libretto di istruzioni, il simbolo di allarme  in quanto esiste una restrizione all'uso dell'apparecchiatura.

### Restrizioni Nazionali

Questo prodotto è soggetto a restrizioni nazionali per l'utilizzo all'interno della comunità europea ed altri paesi extracomunitari. Nella maggior parte dei paesi appartenenti alla Comunità Europea la banda di frequenza 2400-2483,5 MHz è stata liberalizzata per l'utilizzo di Wireless LAN.

Tuttavia in alcuni paesi vigono delle restrizioni sull'uso di frequenze, canali, potenza emessa o utilizzo in aree pubbliche.

Di seguito una lista di restrizioni esistenti al momento della redazione di questo documento. La lista potrebbe modificarsi ed evolvere nel tempo, perciò consigliamo l'utilizzatore ad informarsi presso gli organi e le autorità competenti in ambito locale sullo stato ultimo della regolamentazione per l'utilizzo delle frequenze Wireless LAN 2.4GHz.

### Note

- Pur non appartenendo alla Comunità Europea, i paesi: Norvegia, Svizzera e Liechtenstein applicano la direttiva europea 1999/5/EC.
- I limiti massimi per la potenza irradiata sono di 100mW specificati in EIRP (Effective Isotropic Radiated Power) ad eccezione dei paesi dove sono previste delle limitazioni sulla potenza irradiata. Il livello EIRP di un dispositivo può essere calcolato sommando il guadagno dell'antenna utilizzata (specificato in dBi) al valore della potenza emessa disponibile al connettore d'antenna (specificato in dBm).

### Italia

Questo prodotto è conforme alle specifiche di Interfaccia Radio Nazionali e rispetta il Piano Nazionale di ripartizione delle frequenze in Italia. Se non viene installato all'interno del proprio fondo, l'utilizzo di prodotti Wireless LAN richiede una "Autorizzazione Generale". Consultare il sito <http://www.comunicazioni.it/it> per maggiori informazioni.

### Belgio

Il Belgian Institute for Postal Services and Telecommunications (BIPT) deve essere informato di qualsiasi link Wireless in Outdoor che raggiunga un raggio superiore ai 300 metri. Consultare il sito <http://www.bipt.be> per maggiori dettagli.

### Francia

Nella banda di frequenza 2400-2483,5 MHz la potenza di emissione è limitata a 10 mW EIRP quando il prodotto è utilizzato in esterno (Outdoor). Non ci sono restrizioni per l'utilizzo nella restante parte della banda 2.4Ghz o nell'utilizzo in interni (Indoor). Consultare il sito <http://www.arcep.fr> per maggiori informazioni.

### Uso di antenne esterne

Il prodotto è conforme alle norme e limiti della normativa vigente quando utilizzato con l'antenna fornita a corredo. Nel caso di rimozione dell'antenna originale ed utilizzo di una antenna diversa, l'utilizzatore deve assicurarsi di non infrangere o superare i limiti o le restrizioni imposte in ambito interno ed esterno dalle normative vigenti nel paese.

### Impostazione del Regulatory Domain (canali utilizzabili)

I prodotti vengono forniti con l'impostazione del Regulatory Domain per la Comunità Europea (ETSI). Il Regulatory Domain definisce quali canali sono ammessi all'uso in quel specifico contesto locale (Paese o lista di paesi).

Per gli apparati che permettono la modifica di tale impostazione, l'utilizzatore deve assicurarsi di non infrangere le limitazioni imposte sull'uso dei canali (e relative potenze) vigenti nel paese.

## AVVERTENZE

---

### Informazioni sulla SICUREZZA

Leggete attentamente le istruzioni e norme qui riportate prima di utilizzare il Palladio USB Bluetooth EDR10-100. Violare tali norme potrebbe essere illegale e creare situazioni di pericolo. Per ognuna delle situazioni descritte è necessario fare riferimento alle disposizioni e norme del caso. Palladio USB Bluetooth EDR10-100, così come tutti i dispositivi senza fili, usa frequenze radio. Quando è in funzione, invia e riceve energia a radiofrequenza (RF). Il dispositivo Bluetooth™ produce campi magnetici per questa ragione deve essere tenuto lontano da supporti magnetici quali dischetti, nastri ecc. Il funzionamento di Palladio USB Bluetooth EDR10-100 vicino a dispositivi elettrici ed elettronici quali radio e televisioni può causare interferenze; in questi casi l'utente può effettuare questi accorgimenti:

- riposizionare oppure orientare diversamente l'antenna;
- aumentare la distanza tra i dispositivi;
- consultare il fornitore o un installatore radio/TV per aiuto.

In alcuni paesi, potrebbero essere in vigore delle limitazioni relative all'uso dei dispositivi Bluetooth™. Consultare a riguardo le autorità locali.

### Interferenze

Palladio USB Bluetooth EDR10-100, come tutti i dispositivi senza fili è soggetto ad interferenze che possono influire sulle prestazioni del dispositivo

### Utilizzo in auto

Verificate che i dispositivi elettronici dell'autovettura siano protetti contro l'emissione RF.

### Utilizzo in aereo

I dispositivi Bluetooth™ possono causare interferenze in aereo. Spegnete Palladio USB Bluetooth EDR10-100 scollegandolo dal PC.

### Utilizzo all'interno di ospedali

Nei centri sanitari dove espressamente indicato l'apparecchio va tenuto spento; in particolare potrebbero verificarsi interferenze con stimolatori cardiaci e protesi acustiche.

### Utilizzo in prossimità di materiali esplosivi

Non utilizzare Palladio USB Bluetooth EDR10-100 in depositi di carburante, impianti chimici e in aree con presenza di esplosivi. Sarà necessario rispettare le limitazioni ed attenersi a qualunque norma o disposizione prevista.

## ASSISTENZA E CONTATTI

---

La maggior parte dei problemi può essere risolta consultando il capitolo **Risoluzione problemi** nel manuale utente, oppure facendo riferimento alla sezione **Supporto > Aiuto in linea** presente sul nostro sito [www.digicom.it](http://www.digicom.it).

Se, dopo un'attenta lettura delle procedure ivi descritte, non riuscite comunque a risolvere il problema, vi invitiamo a contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto e, in ultima analisi, l'assistenza Digicom.

**E-mail:** [support@digicom.it](mailto:support@digicom.it)

## 1. GENERALITÀ

### Grazie per la fiducia accordataci nell'acquistare un prodotto Digicom!

Palladio USB Bluetooth EDR10-100 è la soluzione Bluetooth™ Digicom che permette di collegare il Vostro computer o Macintosh ad altri dispositivi Bluetooth™, come telefoni cellulari, dispositivi palmari (PDA), stampanti, Desktop e Laptop.

Grazie alla tecnologia Bluetooth™, questi dispositivi possono dialogare senza fili, in un'area fino a 100 metri (dipendente dal modello), fino alla velocità di 3Mbit/s.



Con Palladio USB Bluetooth EDR10-100 potete ad esempio:

- Collegare fino a 7 computer senza fili (Wireless) per il trasferimento dati;
- Collegarvi ad una rete locale aziendale tramite un Access Point;
- Navigare in Internet attraverso un Access Point (es. ADSL);
- Sincronizzare l'agenda del PC e del PDA;
- Consultare la posta elettronica e navigare in Internet con il vostro telefono cellulare Bluetooth™ (ideale GPRS).

Palladio USB Bluetooth EDR10-100 supporta lo standard Bluetooth™ V1.2 per garantirvi la perfetta coesistenza con dispositivi Wireless Wi-Fi 2.4 GHz.

Palladio USB Bluetooth EDR10-100 è Plug & Play, cioè una volta inserito nella porta USB del computer o Macintosh®, viene rilevato in automatico dal Sistema. Inoltre, può essere collegato e scollegato a computer acceso.

I requisiti minimi per il completo utilizzo del dispositivo sono:

- Pc Pentium o compatibile
- 1 porta USB libera
- Windows® 98se / Mac® OS X

Nel seguente manuale trovate descritte le procedure per installare, verificare e rimuovere Palladio USB Bluetooth EDR10-100. Inoltre, potete trovare le informazioni necessarie per collegare il Palladio USB Bluetooth EDR10-100 ad altri dispositivi Bluetooth™.

Per l'eventuale utilizzo dei programmi di comunicazione consultate il relativo manuale operativo.

### 1.1. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Palladio USB Bluetooth EDR10-100
- Guida rapida d'installazione
- Manuale operativo in formato PDF
- Driver per Windows® Vista, XP, XP SP2, ME, 2000, 98SE

### 1.2. CARATTERISTICHE TECNICHE

- Standard Bluetooth™ 2.0
- Frequenza 2.4GHz (2400-2483.5 MHz)
- Potenza Trasmittiva Classe 2, max. 10 metri (Palladio USB Bluetooth 2 10)
- Potenza Trasmittiva Classe 1, max. 100 metri (Palladio USB Bluetooth 2 100)
- Interfaccia USB Ver 2.0 (compatibile 1.1)
- Velocità fino a 3Mbit/s
- Supporto crittografia dati fino a 128bit
- Alimentazione prelevata dal bus USB

### 1.3. LA TECNOLOGIA BLUETOOTH™

---

Il termine Bluetooth™ deriva dalla traduzione del nome di Harald Blatand re vichingo del X secolo famoso per aver riunito e convertito al cristianesimo le diverse tribù che popolavano i regni di Danimarca e Norvegia

La tecnologia Bluetooth™ nasce proprio con lo stesso obiettivo, quello di collegare dispositivi diversi tra di loro e farli dialogare, senza fili.

A queste categoria appartengono Computer portatili, dispositivi Palmari (PDA) stampanti, sistemi di pagamento, dispositivi audio (cuffie e viva voce) ma soprattutto telefoni cellulari.

La tecnologia Bluetooth™ utilizza le frequenze a 2.4GHz (2400-2483.5 MHz), che sono liberalizzate quasi ovunque, utilizzando tecnologia di modulazione a salti di frequenza (Spread Spectrum Frequency Hopping) a 1600 salti/sec. In questo modo possono coesistere congiuntamente sia la Tecnologia Bluetooth™ che quella WirelessLAN 802.11b che utilizza sempre il 2.4GHz ma con una modulazione DSSS (Direct Sequence Spread Spectrum).

La tecnologia Bluetooth v. 2.0 garantisce la perfetta coesistenza tra le due tecnologie Wireless.

La sicurezza del sistema Bluetooth™ si basa proprio sullo scambio tra i dispositivi delle chiavi di cifratura per decidere l'esatto algoritmo per saltare da una frequenza all'altra (che può arrivare a 1600 salti al secondo!).

I dispositivi Bluetooth™ si suddividono in 3 Classi di potenza, Classe 1,2 e 3 in base alla potenza emessa e quindi alla distanza raggiungibile: 10mt i dispositivi in Classe 2 e 3, 100mt quelli di Classe 1.

L'attuale standard Bluetooth™ 2.0 prevede una velocità per la trasmissione dati fino a 3Mbit/s, tale valore potrebbe sembrare un limite, invece è superiore alle necessità. Anche nell'applicazione verso un Access Point la velocità è comunque tale da essere sufficiente anche per un collegamento ADSL.

### 1.4. LICENZA DEL SOFTWARE

---

La licenza del Software Bluetooth™ per Windows (BTW) appartiene alla WIDCOMM, Inc. ("WIDCOMM").

### 1.5. MARCHI E LOGHI REGISTRATI

---

Tutte le altre marche, prodotti e marchi appartengono ai loro rispettivi proprietari.

## 2. INSTALLAZIONE WINDOWS® (WINDOWS® VISTA, XP, 2000, ME, 98SE)

### 2.1. INSTALLAZIONE SOFTWARE

Prima di collegare il **Palladio USB Bluetooth EDR10-100** al PC per il riconoscimento automatico, è necessario avviare il programma di installazione necessario per l'utilizzo del prodotto Bluetooth™.

Inserite il Cd-Rom trovato nella confezione, ed avviate il file **SETUP.EXE** con: **Start/Esegui/Sfoglia...** cercate e selezionate il file **SETUP.EXE** con i diritti di amministratore in Windows Vista (fate click con il tasto destro), nella cartella dei driver e confermate con il pulsante **OK**.

Durante l'installazione, seguite quanto riportato nelle finestre d'installazione, premendo **Next >**, in modo particolare, nella finestra **License Agreement**, selezionate la voce: **I accept the terms in the license agreement** per accettare i termini della licenza sulla legge del Copyright.

Nella finestra **Driver Signature Notice** premete **OK**.



Al termine dell'installazione del software, è necessario riavviare il computer.



Dopo l'avvio completo di Windows®, potrete verificare la presenza dell'icona **My Bluetooth™ Places**, e l'icona Bluetooth™ sulla barra di stato vicino all'orologio di sistema, grazie alle quali, è possibile, controllare i servizi Bluetooth™ del Vostro dispositivo, e i dispositivi Bluetooth™ del "vicinato".

A questo punto, potete inserire in una porta USB libera del computer il **Palladio USB Bluetooth EDR10-100**.

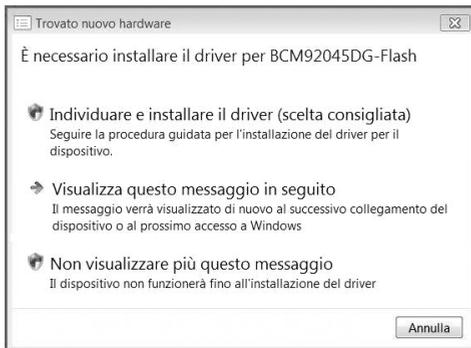
### 2.2. INSTALLAZIONE HARDWARE

Palladio USB Bluetooth EDR10-100 deve essere collegato in una porta USB libera del PC solo al termine dell'installazione software.

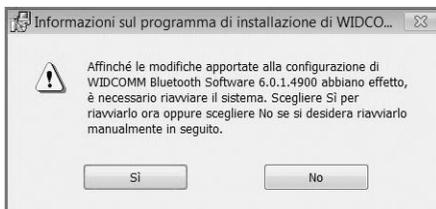
Windows®, rileverà un nuovo dispositivo USB.

## Windows Vista

Selezionate la voce **"Individuare ed installare il driver (scelta consigliata)"**.

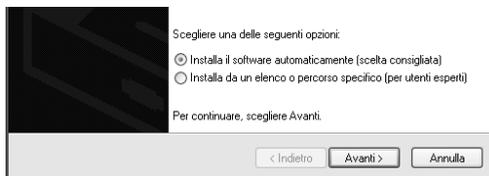


Successivamente seguite le istruzioni per l'installazione del software Bluetooth Widcomm. Se richiesto, riavviate il computer per rendere effettive le modifiche.



## Windows XP

In Windows®XP, potrebbe essere necessario selezionare **Installa il software automaticamente** e premere **Avanti**. Nell'eventuale finestra informativa circa la compatibilità con Windows®XP, selezionate **Continua**. Concludete l'installazione con **Fine**.



A questo punto è possibile condividere i servizi Bluetooth™ del computer, o utilizzare quelli presenti sugli altri dispositivi Bluetooth™ della rete.

**Nota: per informazioni aggiornate, consultate la sezione FAQ e Download del nostro sito Internet: [www.digicom.it](http://www.digicom.it). Per contattare l'assistenza tecnica scrivete a: [support@digicom.it](mailto:support@digicom.it)**

### 2.3. COME RIMUOVERE IL SOFTWARE

Per procedere alla disinstallazione di **Palladio USB Bluetooth EDR10-100** avviate **Installazione applicazioni** presente in Pannello di controllo. Selezionate **Bluetooth™ Software** e premete il pulsante **Rimuovi**. Seguite le indicazioni, ed al termine riavviate il computer.

### 2.4. VERIFICA DELL'INSTALLAZIONE (XP E VISTA)

Al termine dell'installazione, è possibile verificare la presenza del nuovo dispositivo USB premendo sull'icona Bluetooth™ con il tasto "destra" del mouse, quindi selezionare **Setup/Configuration** (apri impostazioni Bluetooth™).

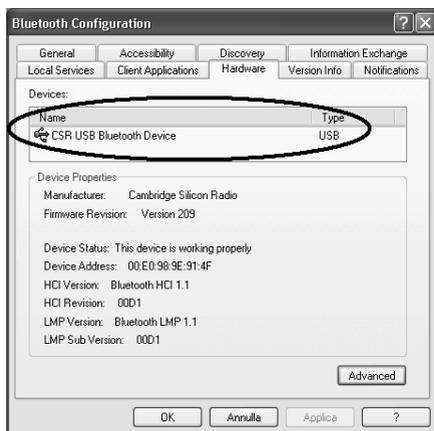
Windows XP



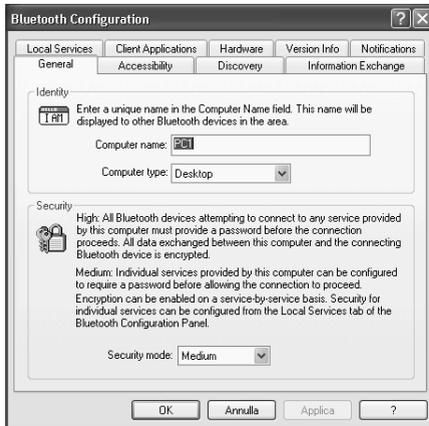
Windows Vista



Verificate nella cartella Hardware la presenza del dispositivo Bluetooth™ come indicato in figura.



Consultate inoltre le altre cartelle per verificare ed eventualmente modificare le impostazioni. Per informazioni supplementari, consultate la guida on-line.



## 2.5. COME CONFIGURARE IL SOFTWARE

Il software Bluetooth™ può gestire i seguenti servizi\*(vedi nota):

- **Porta seriale:** per stabilire una connessione wireless Bluetooth™ tra due periferiche.
- **Connessione remota:** per utilizzare un modem fisicamente connesso al server Bluetooth™ da parte di un client Bluetooth™.
- **Fax:** per inviare un fax da parte di un client Bluetooth™, tramite una periferica (es. modem) fisicamente connessa al server Bluetooth™.
- **Trasferimento file:** per stabilire una connessione wireless con altra periferica Bluetooth™ ed eseguire operazioni sui file: aprire, copiare, incollare, eliminare, stampare, rinominare, ecc.
- **Scambio informazioni:** per consentire lo scambio di dati Personal Information Manager, come biglietti da visita, messaggi e-mail, voci di calendario.
- **Sincronizzazione di informazioni:** per sincronizzare i dati per Personal Information Management attraverso una connessione wireless Bluetooth™.
- **Accesso di rete:** per stabilire una connessione wireless tra un client Bluetooth™ ed un server fisicamente connesso alla rete LAN.

Il software Bluetooth™ visualizzerà, attraverso delle icone, i servizi disponibili per singolo dispositivo.

Con Palladio USB Bluetooth EDR10-100 è possibile condividere uno o più servizi elencati: la configurazione però dipende dalla configurazione di Windows®. Ad esempio, se non è presente nessun dispositivo modem, non è possibile configurare il servizio Connessione remota.

### Windows Vista

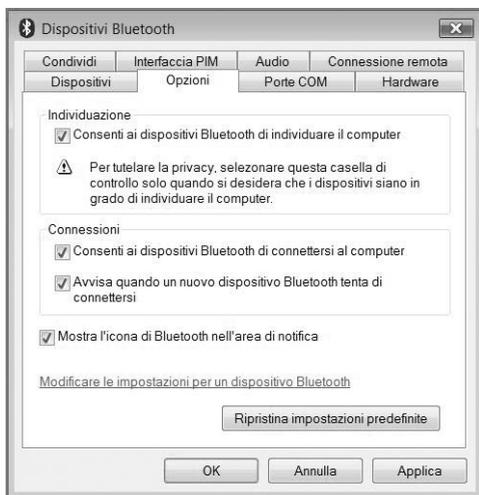
Fate click sull'icona Bluetooth presente nel tray (in basso a destra, vicino all'orologio di sistema) e selezionate **Mostra dispositivi Bluetooth**.



I vari servizi disponibili dipendono dai dispositivi Bluetooth riconosciuti o visibili da Windows in quel momento.



**Dispositivi**, mostra i dispositivi Bluetooth riconosciuti o visibili da Windows. Il pannello vi permette di aggiungere, rimuovere e modificare le proprietà dei dispositivi Bluetooth.



**Opzioni**, permette di impostare le regole di visibilità e privacy per la connessione al vostro computer attraverso i dispositivi Bluetooth ad esso connessi.



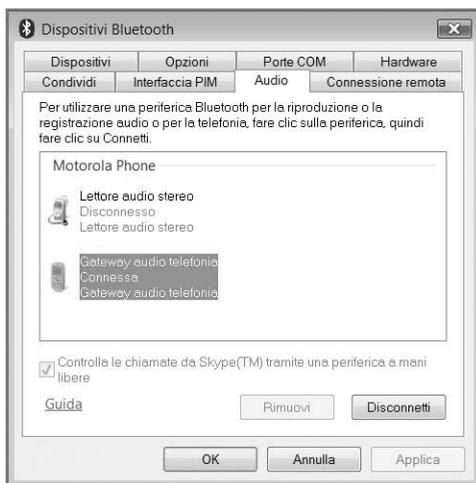
**Porte COM**, mostra le porte COM virtuali installate dai dispositivi Bluetooth, per comunicare tra di essi via porta seriale wireless.



**Condividi**, permette di impostare la condivisione di file, immagini e musica attraverso il supporto Bluetooth, oltre che la possibilità che le periferiche Bluetooth possano accedere al modem del computer.



**Interfaccia PIM**, permette di impostare le modalità ed i programmi di riferimento per lo scambio e la sincronizzazione di informazioni personali (biglietti da visita, calendari, agende, messaggi) attraverso le connessioni e i dispositivi Bluetooth.



**Audio**, per la gestione dei dispositivi con funzionalità audio, per i programmi VoIP, accessori di telefonia e l'ascolto di musica.



**Connessione remota**, permette di connettersi ad Internet tramite i dispositivi Bluetooth configurati.

**Windows XP, 2000, ME, 98SE**

Per determinare i servizi supportati e procedere alla configurazione del Vostro dispositivo Bluetooth™, è possibile utilizzare l'utility **Bluetooth™ configuration** richiamabile da **Pannello di controllo**, oppure dall'icona presente nella barra di stato vicino l'orologio di sistema, oppure dal menù Bluetooth™ presente in **My Bluetooth™ places**.

Icone dei servizi Windows®XP

Nome	Normale	Connesso	Non disponibile
Connessione remota			
Fax			
Trasferimento file			
Scambio di informazioni			
Accesso di rete			
Porta seriale			
Sincronizzazione			

Icone dei servizi Windows®2000/ME/98se

Nome	Normale	Connesso	Non disponibile
Connessione remota			
Fax			
Trasferimento file			
Scambio di informazioni			
Accesso di rete			
Porta seriale			
Sincronizzazione			

Il servizio potrebbe essere **Non disponibile** perché in uso, o perché non è installato l'hardware necessario.

*\*Nota: I servizi descritti in questa sezione del manuale sono disponibili nella versione dei driver 1.2.2.18 al momento della stesura di questo documento). Versioni successive di driver possono avere dei servizi aggiuntivi, fate riferimento al manuale online Bluetooth accessibile premendo il tasto F1 nella finestra principale di My Bluetooth Places.*

2.6. OPERAZIONI DI BASE

Prima di utilizzare un servizio di una periferica Bluetooth™ della rete, è necessario effettuare un associazione (Pairing) tra due periferiche Bluetooth™.

Per un corretto utilizzo delle funzionalità Bluetooth™, raccomandiamo di collocare le periferiche Bluetooth™ entro un campo di 10 metri (Palladio USB Bluetooth EDR10 o di 100 metri (Palladio USB Bluetooth EDR100).

### 2.6.1. COME ASSOCIARE LE PERIFERICHE BLUETOOTH™

Di seguito verrà descritto un esempio di Pairing con un telefono cellulare.

#### Windows Vista

Attivate il Bluetooth del vostro telefono e rendetelo "visibile" agli altri dispositivi.

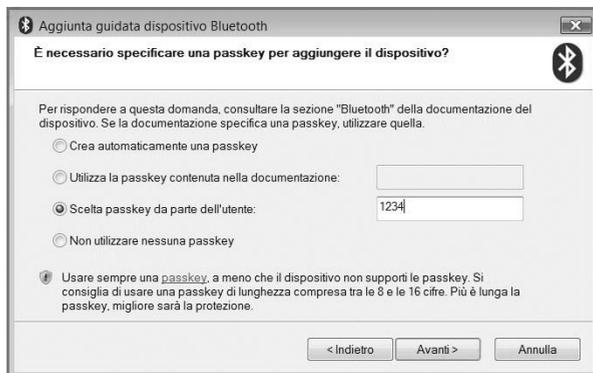
Fate click sull'icona Bluetooth presente nel tray e selezionate **Aggiungi dispositivo Bluetooth**.



Quando pronti, cliccate **Avanti** e nella finestra successiva attendete che venga rilevato il telefono.



Cliccate **Avanti** e poi selezionate **Scelta passkey da parte dell'utente**. Inserite una passkey (max 16 caratteri) che dovrà corrispondere a quella utilizzata o immessa sul telefono e cliccate **Avanti**.





Al termine della procedura cliccate su **Fine**.

### Windows XP, 2000, ME, 98SE

Dopo l'installazione di Palladio USB Bluetooth EDR10-100 procedete come indicato: accedete al menù Bluetooth™ del telefono cellulare, **Menù/Strumenti/Bluetooth™**; selezionate la ricerca di dispositivi Bluetooth™ con **Trova dispositivi** al termine della ricerca comparirà l'elenco dei dispositivi Bluetooth™ trovati, con l'indicazione del nome del PC che avete assegnato durante l'installazione del software Bluetooth™. Selezionate il dispositivo, ed effettuate l'operazione **Aggiungi** premendo il pulsante **Yes**: a questo punto verrà chiesta una chiave d'accesso. La chiave d'accesso è una stringa alfanumerica che può contenere fino a 16 caratteri, utilizzata per le fasi di autenticazione e crittografia.

Confermando la chiave d'accesso, il telefono cellulare (client) effettuerà una richiesta di Pairing al PC (server) che potrà accettare o rifiutare il Pairing. Windows® visualizzerà una casella descrittiva vicino l'icona Bluetooth™: fare un click sull'icona per poter inserire la chiave d'accesso. Il collegamento è riuscito.



A questo punto è possibile configurare il servizio **Connessione remota**: avviare **My Bluetooth™ Places** e selezionare **View My Bluetooth™ services**



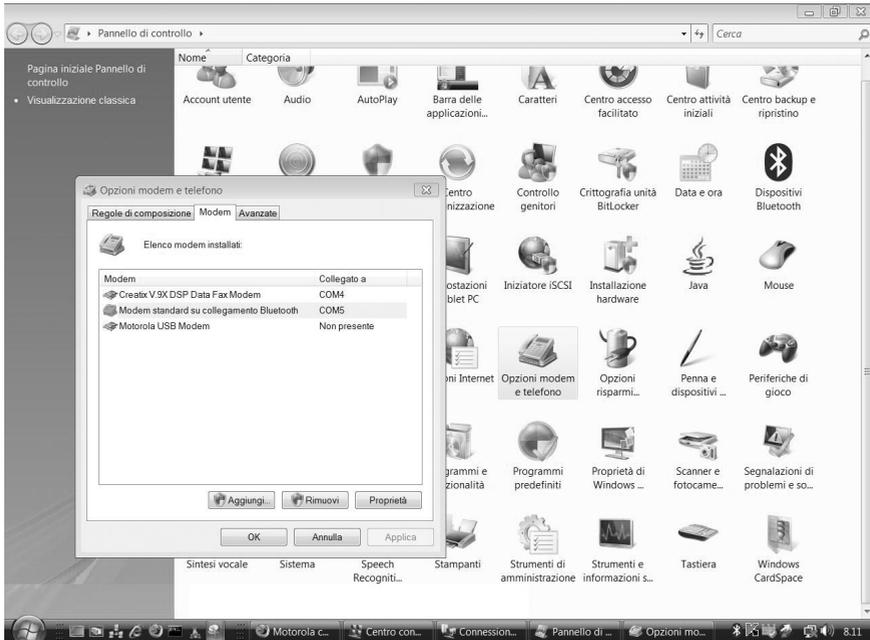
Selezionate (doppio click) il dispositivo Bluetooth™ per visualizzare i servizi disponibili.

## 2.7. CONNESSIONE DIAL-UP

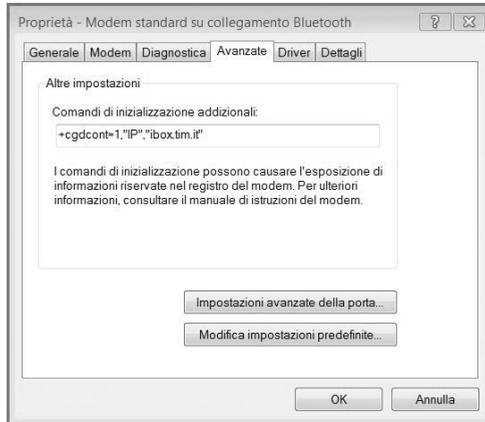
### Windows Vista

In questo esempio viene mostrato come configurare una connessione Dial-up ad Internet tramite un telefono cellulare GPRS.

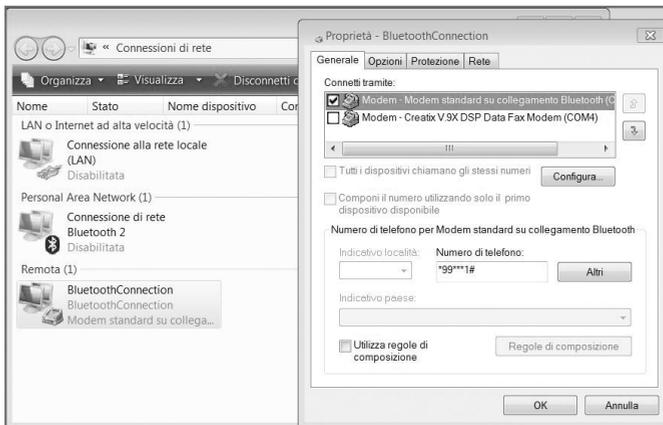
Dal **Pannello di controllo** selezionate **Opzioni Modem e Telefono**, selezionate la cartellina **Modem**, la voce **Modem standard su Bluetooth** (o l'eventuale modem del telefono cellulare utilizzato, presuppone l'installazione di driver specifici) e cliccate su **Proprietà**.



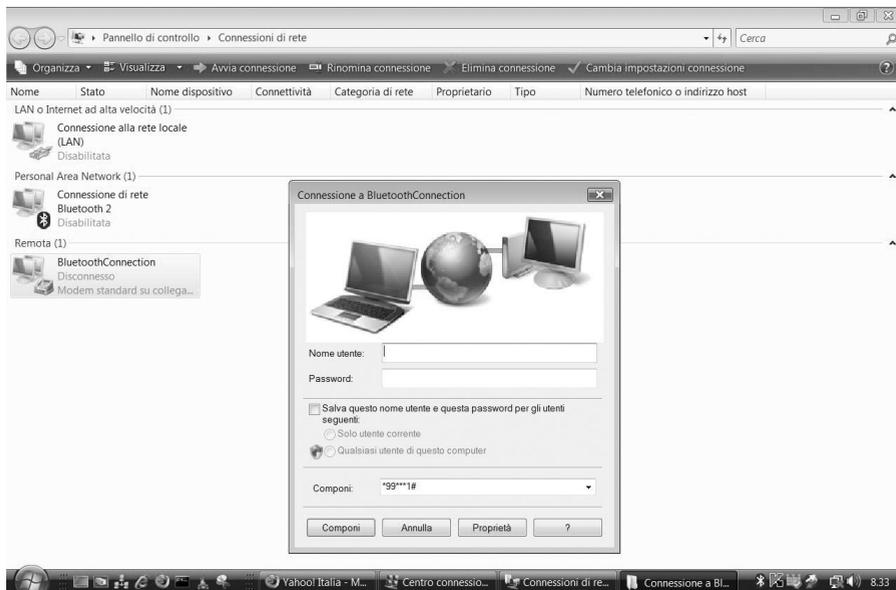
Selezionate la cartellina **Avanzate** ed inserite la stringa di configurazione GPRS fornita dall'operatore.



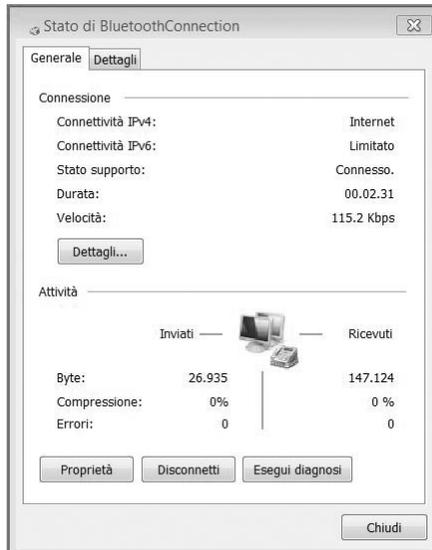
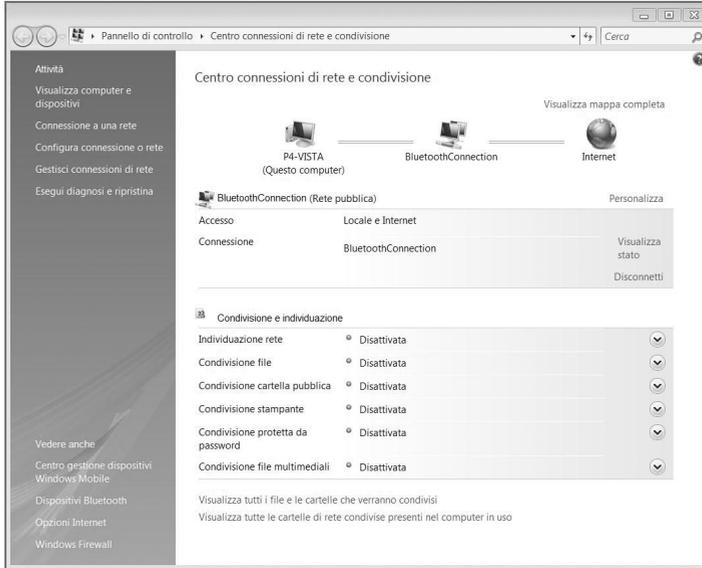
Nel pannello **Generale** inserite il numero per la chiamata GPRS (solitamente \*99# oppure \*99\*\*\*1#) e cliccate su **OK**.



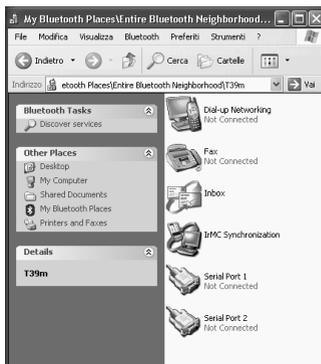
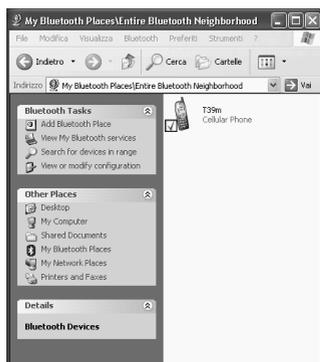
Se richiesto dal vostro operatore inserite user id e password e cliccate su **Connetti**.



A connessione avvenuta potete cliccare su **Stato** per maggiori dettagli.

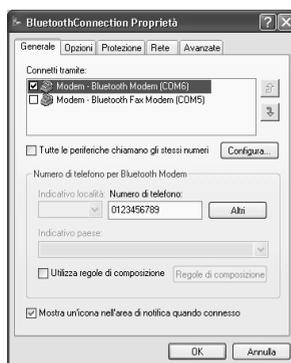


## Windows XP, 2000, ME, 98SE

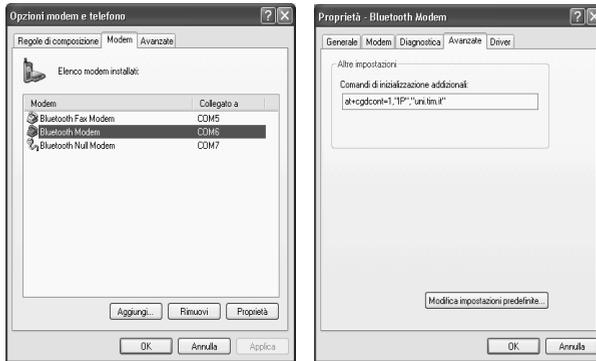


In questo esempio selezionate il servizio **Connessione remota** (Dial-up) per terminare la configurazione. Palladio USB Bluetooth EDR10-100 cercherà di collegarsi al telefono cellulare, quindi verrà visualizzata la finestra Bluetooth™ Connection. Completate la configurazione della connessione Internet inserendo

- Numero telefonico dell'Internet Provider (informazione che Vi fornirà l'Internet Provider);
- Nome utente e password (informazioni che Vi fornirà l'Internet Provider);
- Eventuali altri parametri che Vi fornirà l'Internet Provider.



Per impostazioni speciali, quali ad esempio GPRS, inserite l'eventuale stringa aggiuntiva nel driver **Bluetooth™ Modem** (Pannello di controllo/Opzioni modem e telefono/Modem selezionate il driver e premete Proprietà, quindi attivate la cartella Avanzate).



In alternativa occorrerà installare il driver originale fornito dalla casa produttrice del telefono cellulare.  
Per maggiori informazioni fate comunque riferimento al supporto tecnico del telefono cellulare, e l'assistenza tecnica dell'operatore con il quale avete abilitato il servizio GPRS

## 3. INSTALLAZIONE MACINTOSH® (MAC® OS X)

### 3.1. INSTALLAZIONE SOFTWARE

Per installare il **Palladio USB BluetoothEDR10-100** in Mac® OS X, è necessario il supporto **Apple Bluetooth™**. Verificate a riguardo la presenza dell'icona Bluetooth™ in **Preferenze di Sistema** (System Preferences).



Se il supporto Bluetooth™ per Apple non è installato, allora:

- prelevate dal sito Internet della Apple l'ultima Release del supporto Bluetooth™: **Apple Bluetooth™**;
- avviate il software d'installazione **Apple Bluetooth™**, e seguite le istruzioni (per eseguire l'installazione è importante accedere in Mac® OS X con i diritti di amministratore);
- al termine dell'installazione del software, riavviate il Macintosh®.

### 3.2. INSTALLAZIONE HARDWARE

Con il software Bluetooth™ installato, inserite in una porta USB libera del Macintosh® il **Palladio USB BluetoothEDR10-100**.

A questo punto, grazie all'utility **Bluetooth™**, presente in **System Prefrences** potrete condividere i servizi Bluetooth™ del Macintosh®, o utilizzare quelli presenti sugli altri dispositivi Bluetooth™ della rete.

Per avere sempre sotto controllo lo stato della connessione Bluetooth™, è possibile inserire l'utility Bluetooth™ nella barra di Menù: avviate l'utility **Bluetooth™** da **System Preferences**, selezionate la cartella **Settaggi**, quindi attivate la scelta **Mostra Bluetooth™ nella barra di menù**.

**Nota: per informazioni aggiornate, consultate la sezione FAQ e Download del nostro sito Internet: [www.digicom.it](http://www.digicom.it). Per contattare l'assistenza tecnica scrivete a: [support@digicom.it](mailto:support@digicom.it). Fate inoltre riferimento alle guide presenti nel sito Internet Apple.**

### 3.3. OPERAZIONI DI BASE

Prima di utilizzare un servizio di una periferica Bluetooth™ della rete, è necessario effettuare un associazione (Pairing) tra due periferiche Bluetooth™.

Per un corretto utilizzo delle funzionalità Bluetooth™, raccomandiamo di collocare le periferiche Bluetooth™ entro un campo di 10 metri.

#### 3.3.1. COME ASSOCIARE LE PERIFERICHE BLUETOOTH™

Di seguito verrà descritto un esempio di Pairing con un telefono cellulare Ericsson™ T39.

Dopo l'installazione di Palladio USB Bluetooth EDR10-100 procedete come indicato:

accedete al menù Bluetooth™ del telefono cellulare, **Menù/Strumenti/Bluetooth™**; controllate l'attivazione di Bluetooth™ nel menù **Modo operativo**: selezionate **Attivata**. A questo punto abilitate il telefono per essere raggiunto da altri dispositivi Bluetooth™: nel menù **Bluetooth™** selezionate **Raggiungibile** e confermate.

Ora, dalla barra di menù di Mac® OS X (come descritto precedentemente) selezionate la voce **Cerca telefoni**. Al termine della ricerca, selezionate la periferica trovata e premete **Pair**.

Per attivare l'associazione verrà chiesta una chiave d'accesso. La chiave d'accesso è una stringa alfanumerica che può contenere fino a 16 caratteri, utilizzata per le fasi di autenticazione e crittografia.

Confermando la chiave d'accesso, Palladio USB Bluetooth EDR10-100 (client) effettuerà una richiesta di Pairing al telefono cellulare (server) che potrà accettare o rifiutare il Pairing. Per accettare la richiesta, premete **Yes** sul telefono ed inserite la chiave d'accesso. Il collegamento è riuscito.

A questo punto è possibile configurare il servizio **Connessione remota** ed accedere ad Internet attraverso il telefono cellulare e la rete GSM:

- Selezionate il telefono nel **menù Bluetooth™** nella barra di menù;
- Aprite l'utilità **Network** in **System Preferences**;
- Selezionate **Modem Bluetooth™** nel menù a tendina (se la voce non è presente, allora scegliete **Porte di rete attive** ed attivate **Modem Bluetooth™**, che poi dovrà essere selezionato);
- Completate la configurazione Internet inserendo nelle cartelle TCP/IP e PPP le informazioni fornitevi dell'Internet Provider
- Nella cartella **Modem** selezionate il driver per il vostro telefono cellulare (i driver possono essere chiesti al costruttore del telefono).

Per attivare la connessione Internet scegliete **Apri connessione Internet** nel menù Bluetooth™ nella barra di menù; selezionate **Modem Bluetooth™** nel menù **Configurazione**, quindi selezionate **Connetti**.

## 4. APPLICAZIONI PROVATE

Nella seguente tabella sono riportate le applicazioni provate con Palladio USB Bluetooth 2-10-100:

APPLICAZIONI	DESKTOP / LAPTOP	TELEFONI GSM	STAMPANTI	ACCESS POINT
Porta seriale	●	●	●	
Connessione remota		●		●
Fax		●		
Trasferimento file	●			
Scambio informazioni	●	●		
Sincronizzazione	●	●		

Di seguito i dispositivi Hardware e le applicazioni Software utilizzati durante le prove:

<b>Telefoni Cellulari :</b>	Ericsson T39 SonyEricsson T68 Nokia 6680/3230, N70 Motorola E01070
<b>Access Point :</b>	Bluetooth Access Point ISDN
<b>Stampanti :</b>	HP Laserjet 6P
<b>PDA :</b>	Pocket PC IPAQ MP2210
<b>Printer adapter :</b>	Bluetooth printer adapter (3Com)
<b>Software Sync :</b>	Connect PC per Ericsson MobilePhone (BVRP) *
<b>Software Fax :</b>	WinFax PRO 10.0 PhoneTools (BVRP) *

\* : *allocare la risorsa in modo esclusivo.*





Italy 21010 Cardano al Campo VA  
via Alessandro Volta 39  
<http://www.digicom.it>

